

FreeWAY CX 9.4

| Nawigacja samochodowa 9"

| 9" GPS Navigation



Nº	Компонент	Обяснение
1	Бутон за захранване	Включване/изключване на устройството и активиране на режим прекратяване на работа
2	MIC	MIC
3	Гнездо за слушалки	Служи за свързване на слушалки стерео
4	Гнездо за карта	T-Flash Вътрешна карта T-Flash
5	AV-IN	AV-IN
6	Порт USB-C	Този порт служи за свързване с PC компютъра с помощта на USB проводник, за свързване с TMC (опция) или зареждане на батерията на устройството
7	Бутон Reset	Повторно стартиране на системата
8	Високоговорител	Звуково възпроизвеждане (информация от навигацията, музика и др.)

Č.	Dílce	Vysvětlení
1	Tlačítko napájení	Zapínání/vypínání zařízení a aktivace režimu zadržení práce
2	MIC	MIC
3	Zásuvka sluchátka	Slouží k připojení sluchátek stereo
4	Zásuvka karty	T-Flash vnitřní karta T-Flash
5	AV-IN	AV-IN
6	Port USB-C	Tento port je používán ke komunikaci s počítačem PC pomocí vodiče USB, připojení k TMC (opce) nebo k nabíjení baterie zařízení
7	Tlačítko Reset	Opětovné spouštění systému
8	Sluchátko	Reprodukce zvuku (údaje navigace, hudba atd.)

Nr.	Baustein	Erläuterung
1	Power-Taste	Das Gerät wird ein- oder ausgeschaltet und Standbymodus wird aktiviert.
2	MIC	MIC
3	Kopfhörerbuchse	Sie dient dazu, die Stereokopfhörer anzuschließen.
4	Kartensteckplatz	Speicherkarte T-Flash
5	AV-IN	AV-IN
6	USB-C Anschluss	Dieser Anschluss dient zur Kommunikation mit dem PC mithilfe von USB-Kabel, zum Anschluss an TMC-Anschluss (möglich) oder zum Aufladen des Akkumulators.
7	Reset-Taste	Wiederinbetriebnahme des Systems.
8	Lautsprecher	Tonwiedergabe (Navigationshinweise, Musik, etc.).

Nr	Component	Explanation
1	Power button	Turning the device on/off and activating the standby mode
2	MIC	Microphone
3	Headphones jack	Used to connect stereo headphones
4	Card slot	Internal T-Flash card
5	AV-In port	(Optional) This port is used to connect (using the AV-In cable) navigation to the rear view camera, which allows operation when the vehicle is reversing.
6	USB-C port	This

FreeWAY CX 9.4

| Navigacja samochodowa 9"

| 9" GPS Navigation



1	Botón de encender/apagar	Con este botón enciendes o apagas el dispositivo
2	MIC	MIC
3	Entrada para auriculares	Entrada que permite conexión de auriculares al dispositivo
4	Entrada de tarjetas TF	Entrada para tarjetas de memoria microSD
5	AV-IN	AV-IN
6	USB-C	Permite conectar la navegación a la red eléctrica o de coche, o conectar un cable USB para poder transferir datos (ej. películas, música, fotos y otros)
7	Reinicio	Pulsa el botón para reiniciar el dispositivo
8	Altavoz	Altavoz

Nr	Composant	Explication
1	Bouton d'alimentation	Enclenchement/déclenchement du dispositif et activation du mode de l'arrêt du travail
2	MIC	MIC
3	Prise écouteur	Sert à brancher des écouteurs stéréo
4	Slot de la carte	T-Flash Carte intérieure T-Flash
5	AV-IN	AV-IN
6	Port USB-C	Ce port est utilisé pour la communications avec l'ordinateur PC par le câble USB, pour se connecter au TMC (option) ou bien pour charger la batterie du dispositif.
7	Touche Reset	Redémarrage du système
8	Haut-parleur	Lecture de sons (indications de navigation, musique, etc)

Broj	Sastavni dio	Objašnjenje
1	Gumb za napajanje	Uključavanje / isključavanje uređaj i aktivacija suspend mode.
2	MIC	MIC
3	Priključak za slušalice	Za priključavanje stereo slušalice
4	Priključak za karticu	Interna karica T-Flash
5	AV-IN	AV-IN
6	Priključak USB-C	Priključak korišten za komunikaciju s računalom PC uz USB, priključavanja TMC (opcija) ili punjenja uređaja.
7	Gumb Reset	Ponovno pokretanje sustava
8	Zvučnik	Reprodukcija zvukova (savjeti za navigaciju, glazba, etc.)

SN	Összetevők	Magyarázat
1	Be/Ki Kapcsoló gomb	Ki/Be kapcsoló gomb és Sleep üzemmód kapcsoló
2	MIC	MIC
3	Fülhallgató bemenet	Fülhallgató befogadására
4	T-Flash kártyahely	T-Flash kártya befogadására
5	AV-IN	AV-IN
6	USB-C	Kommunikálásh

FreeWAY CX 9.4

| Navigacja samochodowa 9"

| 9" GPS Navigation



Nr		Paiškinimas
1	Ijungimo mygtukas	Irenginio įjungimas/išjungimas, budėjimo režimas
2	MIC	MIC
3	Ausinių jungtis	Stereo ausinių jungtis
4	Atminties kortelės jungtis	T-Flash išorinė atminties kortelės
5	AV-IN	AV-IN
6	USB-C jungtis	Jungtis skirta prijungti PC USB, prijungti TMC (papildomai) ir įkrauti vidinį akumuliatorių
7	Reset mygtukas; RESET	Perkrovimo mygtukas
8	Garsiakalbis	Garsiniai pranešimai(navigacija, muzika it t.t.)

Nr	Podzespół	Objaśnienie
1	Przycisk zasilania	Włączanie/wyłączanie urządzenia oraz aktywacja trybu wstrzymania pracy
2	MIC	MIC
3	Gniazdo słuchawki	Służy do podłączenia słuchawek stereo
4	Gniazdo karty	T-Flash Wewnętrzna karta T-Flash
5	Port AV-IN	Port ten służy do podłączenia (za pomocą przewodu AV-In) nawigacji do kamery cofania, co umożliwia obsługę podczas cofania pojazdu.
6	Port USB-C	Port ten jest wykorzystywany do komunikacji z komputerem PC za pomocą przewodu USB, podłączenia do TMC (opcja) lub ładowania akumulatora urządzenia.
7	Przycisk Reset	Ponowne uruchamianie systemu
8	Głośnik	Odtwarzanie dźwięków (wskazówki nawigacji, muzyka itd.)

1	Botão de ligar/desligar	Com este botão pode ligar ou desligar o dispositivo
2	MIC	MIC
3	Entrada para fones de ouvido	A conexão permite a entrada dos fones de ouvido ao dispositivo
4	Entrada para cartões TF	Conexão para as cartões de memória microSD
5	AV-IN	AV-IN
6	USB-C	Permite a conexão de navegação GPS a um fonte da rede de energia ou de carro e o cabo USB para transferir os dados (ex., filmes, música, fotos e outros)
7	Reinício	Pulse o botão para reiniciar o dispositivo
8	Alto falante	Alto falante

Nr	Subansamblu	Descriere
1	Buton de alimentare	Pornire/oprire aparat și activarea modului de stand-by
2	MIC	MIC
3	Locaș boxe	Utilizat pentru a conecta boxe

FreeWAY CX 9.4

| Nawigacja samochodowa 9"

| 9" GPS Navigation



QUICK START GUIDE

| Skrócona Instrukcja obsługi

| User manual



№	Podsklop	Objašnjenje
1	Taster napajanja	Uključivanje/isključivanje uređaja i aktivira režim mirovanja
2	MIC	MIC
3	Gnezdo slušalice	Služi za uključivanje stereo slušalice
4	Gnezdo kartice	T – Flash, Interna T - Flash kartica
5	AV-IN	AV-IN
6	USB-C priključak	Ovaj port se koristi za komunikaciju sa PC preko USB kabl, povezivanje sa TMC (opciono) ili punjenja akumulatora uređaja.
7	Reset taster	Restartovanje sistema
8	Zvučnik	Reprodukcija zvuka (navigacione instrukcije, muzika, itd)

GPS	Pritisnite da biste aktivirali funkciju navigacije.
Mužički plejer	Podržava WMA9 i WAV fajlove. Načini reprodukcije: slučajni, u izabranom redosledu ili ponavlje.
Video plejer	Podržava WMV, ASF i VMV. Podešavanje napredovanja fajla, zaustavljanje i reprodukcija u režimu punog ekrana.
Pregled slika	Podržava JPG, GIF, BMP i PNG. Obrt slike, zoom in/out, automatsku reprodukciju.
Elektronske knjige	Branje TXT datotek z mogućnošću izbire strani.
(e - book)	Očitavanje TXT fajlove sa funkcijom izbora stranice.
Bluetooth	Bežična komunikacija između GPS navigacije i mobilnim telefon koji podržava Bluetooth funkciju .
Alat	Kalkulator i konverzija jedinica mjere
Podešavanja	Glasnoća, pozadinsko osvetljenje ekrana, jezik, datum i vreme , kalibracija , FM transmiter i informacije o sistemu.

Uputstvo za upotrebu dostupno na www.modecom.com

№	Элемент	Пояснение
1	Кнопка питания	Включение/выключение устройства и активация режима останковки работы
2	MIC	MIC
3	Гне	

FreeWAY CX 9.4

| Nawigacja samochodowa 9"

| 9" GPS Navigation

BG

Това устройство е проектирано и изработено от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат повторно използвани. Ако устройството, опаковката, инструкцията за обслужване и др. притежават символ, изобразяващ зачеркнат контейнер за отпадъци, това означава, че продуктът подлежи на разделно събиране съгласно Директивата на Европейския Парламент и Съвета 2012/19/ЕС. Този вид маркировка информира, че електрическото и електронно оборудване след периода на употреба не може да бъде изхвърляно заедно с другите битови отпадъци. Потребителят е длъжен да предаде употребения уред в пункта за събиране на стари електроуреди. Пунктовете за събиране, в това число местните пунктове за събиране, магазините и общинските институции, изграждат необходимата система за предаване на такова оборудване. Правилното утилизироване на стари електроуреди спомага за избягване на вредните за здравето на хората и естествената среда последици, произтичащи от възможността в уреда да се намират опасни елементи, както и неправилното складиране и преработване на такова оборудване. Разделното събиране спомага и за възстановяването на материали и компоненти, от които е било изработено устройството. Битовото домакинство изпълнява важна роля при повторното използване и възстановяване, в това число и рециклиране, на стари уреди, на този етап се изгражда и позицията, която оказва влияние върху съхраняването на общото благо, каквото е чистата околна среда. Битовите домакинства представляват и един от най-големите потребители на малки уреди и рационалното им стопанисване на този етап оказва влияние при оползотворяването на вторични суровини. В случай на неправилно утилизироване на този продукт, могат да бъдат наложени наказания, съгласно местното законодателство.

Мощността, подавана от зарядното устройство, трябва да бъде от минимум 5 W, необходима на радиосъоръжението, до максимум 12,5 W за достигането на максимална скорост на зареждане

С настоящото MODECOM Polska Sp. z o.o. декларира, че този тип радиосъоръжение FreeWAY CX9.4 GPS навигация е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: deklaracje.modecom.eu

CZ

Tento přístroj byl navržen a vyroben z materiálů a vysoce kvalitních recyklovatelných komponentů. Pokud zařízení, jeho obal, návod k obsluze, atd. jsou označeny přeškrtnutým kontejnerem, znamená to, že jsou předem odděleného sběru komunálního odpadu v souladu se směrnicí 2012/19 / UE Evropského parlamentu a Rady. Takové označení znamená, že elektrická a elektronická zařízení po použití nelze vy

se oblikuju osnove koje u velikoj mjeri utječu na okoliš kao naše zajedničko dobro. Kućanstva su također jedan od najvažnijih korisnika malih električnih uređaja. Razumno upravljanje u ovoj fazi pomaže i potiče recikliranje. U slučaju nepravilnog upravljanja otpadom, moguće su kazne u skladu s nacionalnim propisima.

Snaga koju isporučuje punjač mora iznositi između najmanje 5 vata koji su potrebni radijskoj opremi i najviše 12,5 vata kako bi se postigla najveća brzina punjenja.

MODECOM Polska Sp. z o.o. ovdje izjavljuje da je radijska oprema tipa FreeWAY CX9.4 GPS navigacija u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: deklaracije.modecom.eu

HU

Ez az eszköz kiváló minőségű újrahaznosítható anyagokból és alkatrészekből készült. Ha az eszköz csomagolása, használati utasítása .stb. kereszthe áthúzott hulladéktárolóval van megjelölve, azt jelenti, hogy az Európai Parlament és a Tanács 2012/19/EU irányelve vonatkozik rájuk az elkülönített hulladékgyűjtés vonatkozásában. Ez a jelölés arról informál, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a többi háztartási hulladékkal együtt kidobni. A használatnak kötelessége a használt berendezést az elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő pontokon leadni. Azok, akik ilyen gyűjtőhelyeket működtetnek, mint például helyi gyűjtő pontok, boltok vagy kommuna egységek, lehetővé teszik, hogy a leselejtezni kívánt termék kényelmesen le tudják adni a használat. A megfelelő hulladékkezelés lehetővé teszi az olyan következmények elkerülését, amik károsak az ember egészségre és a környezetre az eszközökből származó veszélyes anyagok, valamint ezek nem megfelelő tárolása és feldolgozása miatt. A szelektív háztartási hulladékgyűjtés elősegíti az adott eszköz anyagainak és alkatrészeinek újrafelhasználását. A háztartások jelentős mértékben hozzájárulnak a kiselejtezt berendezések újrafelhasználásához és újrahaznosításához. Ezen a szinten lehet az alapokat kialakítani, amik a környezetet nagyban befolyásolják a közös érdekében. A háztartások az egyik legnagyobb kis elektromos berendezés felhasználók. Ezen a szinten az egyszerű menedzsment nagyban segíti az újrahaznosítást. Nem megfelelő hulladékkezelés esetén



Инструкции за безопасно използване на автомобилна навигационна система



1. Монтаж и разположение на устройството
Уверете се, че навигационната система е монтирана така, че да не ограничава видимостта по време на шофиране.

Не блокирайте въздушните възглавници или достъпа до контролните бутони на таблото.

Използвайте само препоръчителните монтажни държачи, за да осигурите стабилност на устройството по време на шофиране.

2. Използване на устройството по време на шофиране

Подготовка преди шофиране: Настройте маршрута си преди да започнете пътуването. Не променяйте маршрута, докато шофирате.
Спиране при нужда: Правете корекции или преглеждайте карти само след спиране на автомобила на безопасно място.

3. Манипулация и съхранение

Избягвайте прегряването: Не оставяйте устройството на места, изложени на директна слънчева светлина, например на таблото, особено в горещи дни.
Управление на кабелите: Подредете ذخарващите кабели така, че да не пречат на работата на автомобила.

Съхранение: Съхранявайте навигационната система на място, защитено от механични повреди.

4. Насоки за използване на GPS

Надежност на сигнала: Имайте предвид, че GPS сигналите може да бъдат неточни в тунели, под мостове или в райони с лошо приемане.

Актуализации на карти: Редовно актуализирайте картите, за да осигурите точни маршрути и информация за трафика.

Метеорологични условия: GPS сигналите може да бъдат нарушени от екстремни метеорологични условия, като бури.

5. Спазване на предписанията

Местни закони: Винаги спазвайте местните закони за движение, дори ако предложено от навигационната система трасе изглежда по-бързо.

Монтаж на предното стъкло: Проверете дали монтирането на устройството на предното стъкло е разрешено във вашата страна.

6. Здравни предупреждения

Гар

Nedvesség elleni védelem: Ne tegye ki az eszközt víz-nek vagy túlzott páratartalomnak.
9. Felelősség
Felelősség korlátozása: A gyártó nem felelős az eszköz nem rendeltetésszerű használatából eredő balesetekért.
Ügyfélszolgálati kapcsolat
Ha kérdése van az eszköz használatával kapcsolatban, lépjen kapcsolatba velünk:
E-mail: [support@modecom.eu]
Weboldal: [www.modecom.com]



Saugos instrukcijos automobilišioms navigacijos sistemoms

1. Įrengimas ir įrenginio vieta
Užtikrinte, kad navigacijos sistema būtų įrengta taip, kad netikėtųjų jūsu matavimų vairojant.
- Nenaudokite įrenginio ten, kur jis galėtų trukdyti oro pagavali veikimui ar prieigai prie prietaisų skydelio mygtukų bei valdiklių.
Naudokite tik rekomenduojamus laikiklius, kad įrenginys liktų stabilus vairavimo metu.
- Įrenginio naudojimas vairojant
Pasiruošimas prieš kelionę: Nustatykite maršrutą prieš pradėdami kelionę. Vairojant nemodifikuokite maršruto.
- Sustabdyamas prireikus: Pakeitimus atlikite arba išsami žemėlapių peržiūrą darykite tik sustabdę automobilį saugioje vietoje.
- Naudojimas ir laikymas
Venkite perkaitimo: Nelaikykite įrenginio tiesioginėje saulės šviesoje, pvz., ant prietaisų skydelio, ypač karštomis dienomis.
Laidų tvarkymas: Laidus išdėstykite taip, kad jie netrukdytų automobilio veikimui.
Laikymas: Laikykite navigacijos sistemą vietoje, apsaugoto nuo mechaninių pažeidimų.
4. GPS naudojimo gairės
Signalą patikrinkite: Atkreipkite dėmesį, kad GPS signalai gali būti netikslūs tuneliuose, po tiltais ar vietose, kur signalą priėmimas yra silpnas.
Žemėlapių atnaujinimas: Reguliariai atnaujinkite žemėlapius, kad gautumėte tikslią informaciją apie maršrutus ir eismą.
Oro sąlygos: GPS signalą gali trikdyti ekstremalios oro sąlygos, pvz., audros.
5. Atlikite reglamentams
Vietos įstatymai: Vis